



FICHE DE DONNÉES DE SECURITÉ

Tergo Metal Cleaning Fluid

Selon le SIMDUT 2015, en conformité avec la Loi sur les produits dangereux (LPD, telle que modifiée) et selon les exigences du Règlement sur les produits dangereux (RPD)

1. Identification

Identificateur de produit

Nom du produit	Tergo Metal Cleaning Fluid
Numéro du produit	MCC-TMCFEUP, MCC-TMCFEUGL, MCC-TMCFEUGG, MCC-TMCFEUD, MCC-TMCFEUG, MCC-TMCFEUHGG
Synonymes; noms de commerce	Prototype 10-122-2

Usages recommandés et restrictions d'utilisation du produit de la substance ou du mélange

Usage recommandé	Agent de nettoyage.
-------------------------	---------------------

Données du fournisseur de la fiche de sécurité

Fournisseur	MICROCARE CORPORATION
Fabricant	MICROCARE CORPORATION 595 John Downey Drive New Britain, CT 06051 United States of America CAGE: OATV9 Tel: +1 800-638-0125, +1 860-827-0626 Fax: +1 860-827-8105 techsupport@microcare.com

Numéro de téléphone à composer en cas d'urgence

Numéro de téléphone à composer en cas d'urgence	CHEMTREC +1 703-741-5970 (from anywhere in the world)
--	---

2. Identification des dangers

Classification de la substance ou du mélange

Dangers physiques	Non Classifié
Dangers pour la santé	Acute Tox. 4 - H332
Dangers environnementaux	Aquatic Chronic 3 - H412

Santé humaine Voir la section 11 pour de l'information supplémentaire concernant les dangers à la santé. Peut être un irritant faible pour les yeux. Les éclaboussures dans les yeux peuvent causer de la rougeur et de l'irritation. Le contact répété ou prolongé avec la peau peut provoquer de l'irritation, de la rougeur ou une dermatite.

Physicochimique Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent circuler au ras du sol et s'accumuler au fond des récipients.

Éléments d'étiquetage

Tergo Metal Cleaning Fluid

Pictogramme



Mention d'avertissement	Attention
Mentions de danger	H332 Nocif par inhalation. H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
Conseils de prudence	P261 Éviter de respirer les vapeurs/aérosols. P271 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. P273 Éviter le rejet dans l'environnement. P304+P340 EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON/ un médecin en cas de malaise. P501 Éliminer le contenu/ récipient dans conformément à la réglementation nationale.
Renseignements supplémentaires pour l'étiquette	Fiche de données de sécurité disponible sur demande. Réservé aux installations industrielles.
Contient	TRANS-DICHLOROÉTHYLÈNE (trans-DICHLOROETHYLENE)

Autres dangers

Le produit ne contient aucune substance classée comme PBT ou vPvB.

3. Composition/information sur les ingrédients

Mélanges

TRANS-DICHLOROÉTHYLÈNE (trans-DICHLOROETHYLENE) Numéro CAS: 156-60-5	60-100%
Classification Flam. Liq. 2 - H225 Acute Tox. 4 - H332 Aquatic Chronic 3 - H412	
Proprietary A Numéro CAS: Exclusif	1-5%
Classification Aquatic Chronic 3 - H412	
Proprietary B Numéro CAS: Exclusif	1-5%
Classification Aquatic Chronic 3 - H412	

Le texte intégral de toutes les mentions de danger est affiché dans la section 16.

Commentaires sur la composition	Ne s'applique pas.
--	--------------------

Tergo Metal Cleaning Fluid

Composition

4. Premiers soins

Description des premiers soins

Orale	Ne jamais rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. Ne pas faire vomir. Placer la personne inconsciente sur le côté en position latérale de sécurité et vérifier qu'elle peut respirer. En cas d'arrêt respiratoire, pratiquez la respiration artificielle. Conserver hors de la portée des enfants.
Inhalation	Déplacer la personne atteinte vers une source d'air frais et garder au chaud et au repos dans une position confortable qui facilite la respiration. En présence de difficulté respiratoire, le personnel adéquatement formé pourra aider la personne atteinte en lui administrant de l'oxygène.
Ingestion	Ne pas faire vomir. Rincer la bouche minutieusement avec de l'eau. Faire boire beaucoup d'eau. Consulter un médecin pour des conseils spécifiques.
Contact cutané	Ôter les vêtements contaminés et rincer minutieusement la peau avec de l'eau. Consulter un médecin si l'irritation persiste après s'être lavé.
Contact oculaire	Retirer toute lentille cornéenne et tenir les paupières bien écartées. Continuer à rincer pendant au moins 15 minutes. Consulter un médecin pour des conseils spécifiques.

Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

Renseignements généraux La gravité des symptômes décrits variera selon la concentration et la durée de l'exposition.

Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Notes au médecin Aucune recommandation spécifique. En cas de doute, consulter immédiatement un médecin.

5. Mesures à prendre en cas d'incendie

Agents extincteurs

Agents extincteurs appropriés Le produit n'est pas inflammable. Utiliser des moyens d'extinction d'incendie appropriés pour le feu environnant.

Dangers spécifiques du produit dangereux

Dangers spécifiques	Garder à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. La décomposition thermique ou les produits de combustion peuvent inclure les substances suivantes: Gaz et vapeurs toxiques et corrosifs. En cas d'échauffement fort se produit une surpression qui peut entraîner une explosion de l'emballage fermé.
Produits de combustion dangereux	Une décomposition thermique ou un brûlage peut libérer des oxydes de carbone et d'autres gaz ou vapeurs toxiques. Acide chlorydrique (HCl).

Conseils aux pompiers

Mesures de protection à prendre durant la lutte contre l'incendie Les récipients proches de l'incendie doivent être déplacés ou refroidis à l'eau.

Équipements de protection spéciaux pour les pompiers Porter un appareil de protection respiratoire autonome à pression positive ainsi que des vêtements de protection appropriés.

6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence

Tergo Metal Cleaning Fluid

Précautions individuelles Prévenir tout le monde des dangers potentiels et évacuer si nécessaire. Fournir un système adéquat de ventilation. Éviter d'inhaler les vapeurs. Si la contamination de l'air dépasse le niveau acceptable, utiliser un appareil respiratoire approuvé.

Précautions relatives à l'environnement

Précautions relatives à l'environnement Retenir le déversement avec du sable, de la terre ou d'autre matière incombustible appropriée. Éviter le rejet dans l'environnement.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Méthodes de nettoyage Absorber le déversement avec une matière incombustible et absorbante. Ne pas rejeter dans les égouts ni les cours d'eau ou dans la terre. Contenir et absorber le déversement avec du sable, de la terre ou tout autre matière incombustible. Recueillir le déversement à l'aide d'une pelle et d'un balai, ou avec d'autres moyens similaires, puis réutiliser si possible. Éliminer les déchets dans un centre d'élimination autorisé selon les exigences des autorités locales en matière d'élimination des déchets.

Références à d'autres sections

Référence à d'autres sections Voir la section 11 pour de l'information supplémentaire concernant les dangers à la santé.

7. Manutention et stockage

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Précautions pour l'utilisation Fournir un système adéquat de ventilation. Éviter d'inhaler les vapeurs/ aérosol et éviter tout contact avec la peau et les yeux.

Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités

Précautions pour le stockage Entreposer dans le contenant original fermé hermétiquement, dans un endroit sec, frais et bien ventilé. Conserver hors de portée des enfants.

Utilisation (s) finale (s) particulière (s)

Utilisation (s) finale (s) spécifique (s) Les utilisations identifiées pour ce produit sont détaillées à la Section 1.

Reference to other sections. Entreposer à l'écart des matières incompatibles (voir Section 10).

8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle

Paramètres de contrôle

Limites d'exposition professionnelle

TRANS-DICHLOROÉTHYLÈNE (trans-DICHLOROETHYLENE)

Limite d'exposition de longue durée (8-heures VEMP): ACGIH 200 ppm 793 mg/m³

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

Additional Occupational Exposure Limits

Commentaires sur l'ingrédient ACG = Norme Américaine (USA). WEL = Workplace Exposure Limits

Contrôles de l'exposition

Équipement de protection



Contrôles d'ingénierie appropriés

Aucune exigence spécifique pour l'aération. Le produit ne devrait pas être manipulé dans un espace clos sans avoir une ventilation convenable.

Tergo Metal Cleaning Fluid

Protection des yeux/du visage	Il faut porter des lunettes conformes à une norme approuvée si une évaluation de risques mentionne la possibilité de contact oculaire. À moins que l'évaluation rapporte la nécessité d'une plus grande protection, il faudra porter les équipements de protection suivants: Lunettes de protection bien ajustées. Il faut porter des lunettes conformes à une norme approuvée si une évaluation de risques mentionne la possibilité de contact oculaire. Les équipements de protection suivants doivent être portés. Lunettes de protection anti - éclaboussures chimiques ou écran facial.
Protection des mains	Si une évaluation des risques mentionne la probabilité de contact cutané, il faudra alors porter des gants imperméables, résistants aux produits chimiques et conformes à une norme approuvée.
Autre protection de la peau et du corps	Porter des vêtements de protection adaptés pour la prévention contre les éclaboussures et la contamination. En cas de contact, porter un tablier ou des vêtements de protection.
Mesures d'hygiène	Aucune procédure d'hygiène n'est spécifiquement recommandée, cependant, de bonnes habitudes d'hygiène personnelle devront être respectées quand on travaille avec des produits chimiques. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.
Protection des voies respiratoires	Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent circuler au ras du sol et s'accumuler au fond des récipients. Dans les espaces clos ou peu ventilés, il faut utiliser un respirateur autonome qui débite de l'air frais.

9. Propriétés physiques et chimiques

Information sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Apparence	Liquide clair.
Couleur	Blanc - aquarelle.
Odeur	Légère. Éther.
Seuil olfactif	Aucune information disponible.
pH	Aucune information disponible.
Point de fusion	Aucune information disponible.
Point d'éclair	Le produit n'est pas inflammable. Tag Closed Cup (ASTM D 56)
Taux d'évaporation	Aucune information disponible.
Facteur d'évaporation	Aucune information disponible.
Inflammabilité (solide, gaz)	Aucune information disponible.
Limites supérieures/inférieures d'inflammabilité ou limites d'explosibilité	Limites inférieures d'explosibilité/d'inflammabilité: 7 %(V) Limites supérieures d'explosibilité/d'inflammabilité: 15.6 %(V)
Autre inflammabilité	Aucune information disponible.
Densité relative	1.29
Masse volumique	Aucune information disponible.
Solubilité(s)	Légèrement soluble dans l'eau.
Coefficient de partage	Aucune information disponible.
Température d'auto-inflammabilité	Aucune information disponible.

Tergo Metal Cleaning Fluid

Température de décomposition	Aucune information disponible.
Viscosité	Aucune information disponible.
Propriétés explosives	Aucune information disponible.
Indice de réfraction	Aucune information disponible.
Particules d'une taille	Aucune information disponible.
Poids moléculaire	Aucune information disponible.
Concentration de saturation	Aucune information disponible.
Température critique	Aucune information disponible.
Composé organique volatile	Aucune information disponible.
Udf Phrase 1	Le produit n'est pas inflammable.

10. Stabilité et réactivité

Réactivité	Aucun risque connu de réactivité n'est associé à ce produit.
Stabilité chimique	Stable aux températures ambiantes normales et quand utilisé tel que recommandé.
Risques de réactions dangereuses	Ne se polymérisera pas.
Conditions à éviter	Garder à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. La décomposition thermique ou les produits de combustion peuvent inclure les substances suivantes: Gaz et vapeurs toxiques et corrosifs.
Matières incompatibles	Métaux alcalins. Métaux alcalino-terreux. Poudre métallique.
Produits de décomposition dangereux	La chaleur peut générer les produits suivants: Gaz et vapeurs toxiques et corrosifs. Hydrocarbures halogénés. Fluorure d'hydrogène (HF). Dioxyde de carbone (CO ₂). Monoxyde de carbone (CO). Acide chlorhydrique (HCl).

11. Données toxicologiques

Données sur les effets toxicologiques

Autres effets sur la santé	Il n'y a aucune preuve que le produit puisse causer le cancer.
<u>Toxicité aiguë - par inhalation</u>	
ETA par inhalation (vapeur mg/l)	11,96
Inhalation	Les vapeurs peuvent irriter la gorge/le système respiratoire. Une exposition unique peut causer les effets néfastes suivants: Toux. Difficulté à respirer. Mal de tête. Étourdissement.
Orale	Nocif en cas d'ingestion. Irritant. Suite à une surexposition, les symptômes peuvent inclure les suivants: Nausée, vomissement. Douleur d'estomac.
Contact cutané	Le liquide peut irriter la peau.
Contact oculaire	Irritant pour les yeux.
Voie d'exposition	Contact par la peau et/ou les yeux Ingestion. Inhalation

Tergo Metal Cleaning Fluid

Organes cibles	Yeux Système respiratoire, poumons. Peau
Symptômes médicaux	Le produit a un effet de délipidation pour la peau. Peut provoquer un eczéma de contact. Les solvants organiques peuvent, en cas d'exposition massive, affecter le système nerveux central et provoquer des vertiges, de l'ivresse et, à des concentrations très élevées, une perte de la connaissance et la mort.

Données toxicologiques relatives aux ingrédients

TRANS-DICHLOROÉTHYLÈNE (trans-DICHLOROETHYLENE)

Autres effets sur la santé Il n'y a aucune preuve que le produit puisse causer le cancer.

Proprietary B

Toxicité aiguë - voie orale

Toxicité aiguë par voie orale (DL₅₀mg/kg) 5 000,0

Espèces Rat

ETA par voie orale (mg/kg) 5 000,0

Toxicité aiguë - par contact cutané

Toxicité aiguë par voie cutanée (DL₅₀ mg/kg) 5 000,0

Espèces Rat

ETA par voie cutanée (mg/kg) 5 000,0

Toxicité aiguë - par inhalation

Toxicité aiguë par inhalation (CL₅₀ vapeurs mg/l) 114,0

Espèces Rat

ETA par inhalation (vapeur mg/l) 114,0

Corrosion cutanée/irritation cutanée

Données animales Pas irritant. Lapin

Essai sur modèle de peau humaine Manque de données.

Valeur extrêmes du pH Ne s'applique pas. Pas corrosif pour la peau.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire

Lésions oculaires graves/Irritation oculaire Pas irritant. Lapin

Sensibilisation respiratoire

Sensibilisation respiratoire Manque de données.

Sensibilisation cutanée

Sensibilisation cutanée Non sensibilisant. - Cobaye: Non sensibilisant.

Tergo Metal Cleaning Fluid

Mutagénicité sur les cellules germinales

- Génotoxicité - in vitro** Cette substance n'a montré aucun signe associé aux propriétés mutagènes.
- Génotoxicité - in vivo** Cette substance n'a montré aucun signe associé aux propriétés mutagènes.

Cancerogénicité

- Cancérogénicité** Ne contient aucune substance reconnue comme cancérogène.
- Cancérogénicité selon le CIRC** Non énumérés à la liste.

Toxicité pour la reproduction

- Toxicité pour la reproduction - fertilité** Aucune preuve de toxicité sur la reproduction à partir d'études menées sur les animaux.
- Contact cutané** Aucune irritation de la peau ne devrait se produire si utilisé tel que recommandé. Peut causer une délipidation mais n'est pas un irritant.
- Contact oculaire** Peut causer une irritation oculaire.
- Risques aigus et chroniques pour la santé** Il n'y a aucune preuve que le produit puisse causer le cancer.

12. Données écologiques

- Écotoxicité** Il n'y a pas de donnée sur l'écotoxicité de ce produit.

Données écologiques relatives aux ingrédients

TRANS-DICHLOROÉTHYLÈNE (trans-DICHLOROETHYLENE)

- Écotoxicité** Faible toxicité aigüe pour les organismes aquatiques.

- Toxicité** Aucune donnée n'est disponible.

Données écologiques relatives aux ingrédients

TRANS-DICHLOROÉTHYLÈNE (trans-DICHLOROETHYLENE)

Toxicité aquatique aigüe

- Toxicité aigüe - poissons** CL₅₀, 96 hours: 1350 mg/L, Poissons
- Toxicité aigüe - invertébrés aquatiques** CE₅₀, 48 hours: 220 mg/L, Daphnia magna (Daphnie)

Proprietary B

Toxicité aquatique aigüe

- Toxicité aigüe - poissons** CL₅₀, 96 hours: >0.096 mg/L, Oryzias latipes (Medaka)
- Toxicité aigüe - invertébrés aquatiques** CL₅₀, 48 heures: >0.157 mg/l, Daphnia magna (Daphnie)
- Toxicité aigüe - plantes aquatiques** CE₅₀, 72 hours: >0.000477 mg/L, Pseudokirchneriella subcapitata

Persistence et dégradation

- Persistence et dégradation** Il n'y a pas de donnée sur la dégradabilité de ce produit.

Tergo Metal Cleaning Fluid

Données écologiques relatives aux ingrédients

Proprietary B

Biodégradation Intrinsèquement biodégradable.

Potentiel de bioaccumulation

Potentiel de bioaccumulation Aucune donnée disponible sur la bioaccumulation.

Coefficient de partage Aucune information disponible.

Données écologiques relatives aux ingrédients

TRANS-DICHLOROÉTHYLÈNE (trans-DICHLOROETHYLENE)

Potentiel de bioaccumulation La bioaccumulation risque d'être négligeable à cause de la faible solubilité de ce produit dans l'eau.

Proprietary B

Potentiel de bioaccumulation FBC: 1990, Cyprinus carpio (Carpe commune)

Coefficient de partage Pow: 4.9

Mobilité dans le sol

Mobilité Ce produit contient des substances volatiles qui peuvent se répandre dans l'atmosphère.

Données écologiques relatives aux ingrédients

TRANS-DICHLOROÉTHYLÈNE (trans-DICHLOROETHYLENE)

Mobilité Le produit a une faible solubilité dans l'eau.

Autres effets nocifs

Autres effets néfastes Le produit contient une substance ou des substances qui contribueront au réchauffement planétaire (effet de serre). Le produit contient des composés organiques volatiles (COV) qui ont un potentiel de création d'ozone photochimique.

13. Données sur l'élimination

Méthodes de traitement des déchets

Renseignements généraux Traiter les déchets comme des déchets contrôlés. Éliminer les déchets dans un centre d'élimination autorisé selon les exigences des autorités locales en matière d'élimination des déchets.

Méthodes d'élimination Éliminer les déchets dans un centre d'élimination autorisé selon les exigences des autorités locales en matière d'élimination des déchets.

Catégorie de déchets Aucune information disponible

14. Informations relatives au transport

Général Les exigences relatives au marquage et à l'étiquetage du paquet varient en fonction du mode de transport. En cas d'incertitude sur les marques appropriées et l'étiquetage, appelez MicroCare pour obtenir de l'aide.

Numéro ONU

Numéro ONU (IMDG) Not classified as dangerous for transport.

Tergo Metal Cleaning Fluid

Numéro ONU (DOT) UN3082 (>2640 lbs), otherwise Not classified as hazardous.

Désignation officielle de transport de l'ONU

Désignation officielle de transport (IMDG) Not classified as dangerous for transport.

Désignation officielle de transport (DOT) DOT only - when shipped in packages with > 2640 lbs., use: UN3082, Environmentally Hazardous Substance, Liquid, N.O.S. (Dichloroethylene), 9, PGIII RQ (Dichloroethylene)

Classe (s) de danger relatives au transport

Étiquettes de transport (International) Ne s'applique pas., Aucune information n'est requise.

Étiquettes de transport
Aucun panneau d'avertissement n'est requis pour le transport.

Groupe d'emballage

Groupe d'emballage (International) Aucune information n'est requise., Ne s'applique pas.

Dangers environnementaux

Substance dangereuse pour l'environnement/polluant marin
Non.

Transport en vrac conformément à l'annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et au Recueil IBC Aucune information n'est requise.

15. Informations sur la réglementation

Inventaires

Canada (DSL/NDSL)
Oui

16. Autres informations

Commentaires concernant la révision Note: les lignes entre les marges indiquent des changements importants depuis la révision précédente.

Date de la révision 2018-04-09

Révision 60

Date d'entrée en vigueur 2018-04-09

Numéro de la FDS BULK - TMCFEU

Statut de la FDS Approuvé.

Mentions de danger intégrales H225 Liquide et vapeur très inflammables.
H332 Nocif par inhalation.
H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Les renseignements se rapportent spécifiquement au produit désigné et peuvent ne pas être valides si le produit est utilisé en combinaison avec d'autres produits ou si le produit est impliqué dans n'importe quel procédé. Ces renseignements sont, aux meilleures des connaissances et croyance de la société, exactes et fiables à la date indiquée. Toutefois, on ne prétend ément fournir une caution, garantie ou responsabilité quant à leur exactitude, leur fiabilité ou leur intégralité. Il incombe à l'utilisateur la responsabilité de s'assurer de la pertinence de ces renseignements pour ses propres besoins.